

**Niederschrift über die 9. Sitzung der Stadtvertretung am Montag, 21.09.2009,
Uhr im Ratssaal des Rathauses, Unter den Linden 1**

Anwesend :

Vorsitzende/r

Herr Bürgervorsteher Ottfried Feußner

Von der FRW-Fraktion

Herr Ratsherr Dirk Deinert

Herr Andreas von Gropper

Herr Andreas Hagenkötter

Frau Britta Jeute

Herr Otto Rothe

Herr Werner Rütz

Frau Dr. Svenja Schmid

Herr Heinz Suhr

Von der CDU-Fraktion

Frau Kerstin Jabs

Herr Stefan Koch

Herr Horst Landgraf

Herr Klaus Nickel

Frau Helga Rick

Von der SPD-Fraktion

Herr Walter Bahlinger

Frau Bärbel Kersten

Herr Dieter Lindenau

Von der FDP-Fraktion

Herr Thomas Kuehn

Herr Willi Techlin

Von der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Herr Klaus-Stefan Clasen

Herr Hagen Winkler

Protokollführer

Herr Mark Sauer

Von der Verwaltung

Herr Bürgermeister Voß

Herr Rickert, Fachbereichsleiter 4

Herr Werner, Fachbereichsleiter 2

Frau Radszuweit, Fachbereichsleiterin 3

Herr Wolf, stv. Fachbereichsleiter 6

Entschuldigt:

Von der FRW-Fraktion

Herr Dr. Matthias Behrens

Von der CDU-Fraktion

Frau Ingrid Oldenburg

Öffentlicher Teil

Top 1 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende eröffnet die 9. öffentliche Sitzung der Stadtvertretung um 18:35 Uhr, begrüßt alle Anwesenden und stellt fest, dass ordnungs- und fristgerecht eingeladen wurde, und dass die Stadtvertretung beschlussfähig ist.

Zum Protokollführer wird Herr Sauer bestellt.

Top 2 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Festsetzung der Tagesordnung

Da keine Einwände erhoben werden, wird die Tagesordnung der 9. Sitzung vom 21.09.2009 wie folgt festgesetzt:

- Punkt 1 Eröffnung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- Punkt 2 Festsetzung der Tagesordnung
- Punkt 3 Genehmigung der Niederschrift der Stadtvertretung vom 29.06.2009
- Punkt 4 Bericht über die Durchführung der Beschlüsse
- Punkt 5 Einwohnerfragestunde
- Punkt 6 Haushaltsplan 2010, hier: Eckwertebeschluss
- Punkt 7 Leistung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben gemäß § 82 GO
- Punkt 8 Anträge
- Punkt 9 Anfrage und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- Punkt 10 Grundstücksangelegenheiten

Top 3 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Genehmigung der Niederschrift der Stadtvertretung vom 29.06.2009

Da keine Einwendungen vorliegen, gilt die Niederschrift der Sitzung als genehmigt.

Top 4 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Bericht über die Durchführung der Beschlüsse

Die Stadtvertretung nimmt den Bericht zur Kenntnis.

Top 5 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Einwohnerfragestunde

Ein Fragesteller beklagt sich über den Zustand der öffentlichen Toiletten in der Stadt. Insbesondere bemängelt er die schlechte Reinigung, den mangelhaften hygienischen und baulichen Zustand sowie das Fehlen einer behindertengerechten Einrichtung im Bereich des Marktplatzes.

Bürgermeister Voß erwidert:

1. dass die öffentlichen Toiletten gemäß eines Beschlusses des zuständigen Werk-ausschusses täglich von einer Vertragsfirma gereinigt werden;
2. dass eine behindertengerechte Einrichtung in der Alten Wache am Marktplatz nicht vorhanden ist, sich aber in Planung befindet;
3. dass die öffentliche Toilettenanlage am Palisadenweg repariert werden wird, hier jedoch Planungen im Ausschuss für Wirtschaft, Tourismus und Stadtmarketing bestehen, eine neue Anlage mit Mitteln aus dem Förderfonds Nord beim Aqua Siwa neu zu errichten, weswegen derzeit nur die notwendigsten Mittel für den Erhalt der Anlage ausgegeben werden;
4. dass sich die öffentliche Toilettenanlage an der Schloßwiese (Schiffsanleger) in einem guten Zustand befindet und zudem behindertengerecht ausgestattet ist.

Top 6 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009

Haushaltsplan 2010, hier: Eckwertebeschluss

Ratsherrin Kerstin bringt den fraktionsübergreifenden Beschlussvorschlag des Finanzausschusses zum Eckwertebeschluss für den Haushaltsplan 2010 ein.

Ratsherr Techlin schlägt vor, den vorliegenden Beschlussvorschlag im Wortlaut zu ändern und die dort dargestellte, detaillierte Budgetzusammenstellung nicht aufzunehmen.

Es schließt sich eine Aussprache an.

Der Vorsitzende unterbricht die Sitzung auf Antrag der FRW-Fraktion um 07:18 Uhr. Der Vorsitzende setzt die Sitzung um 07:23 fort.

Der Vorsitzende lässt zunächst über den ursprünglichen Beschlussvorschlag (Beschlussvorschlag des Finanzausschusses) abstimmen.

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt auf Empfehlung des Finanzausschusses, die allgemeinen Einnahmen auf 14.231.600,-- €, die Vorwegabzüge auf 11.268.300,-- € und die durch Saldierung der beiden Beträge errechnete freie Finanzmasse auf 2.963.300,-- € festzusetzen sowie die Verteilung der freien Finanzmasse auf die Budgets laut Anlage (Seite 4, Budgetzusammenstellung) vorzunehmen.

Ja - Stimmen	8
Nein - Stimmen	10
Enthaltungen	3

Der Vorsitzende lässt nachfolgend über den Beschlussvorschlag in geändertem Wortlaut gemäß des Vorschlages von Ratsherr Techlin abstimmen.

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt auf Empfehlung des Finanzausschusses, die allgemeinen Einnahmen auf 14.231.600,-- €, die Vorwegabzüge auf 11.268.300,-- € und die durch Saldierung der beiden Beträge errechnete freie Finanzmasse auf 2.963.300,-- € festzusetzen und auf die Budgets zu verteilen, im Rahmen des Verhältnis des Vorjahres.

Ja - Stimmen	11
Nein - Stimmen	8
Enthaltungen	2

**Top 7 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009
Leistung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben gemäß § 82 GO**

Hierzu besteht kein Erörterungsbedarf.

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, die vom 01.01.2009 bis zum Zeitpunkt der Fertigung der Vorlage in der Anlage genannten überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von insgesamt 13.572,37 € zu genehmigen.

Ja - Stimmen	21
Nein - Stimmen	-
Enthaltungen	-

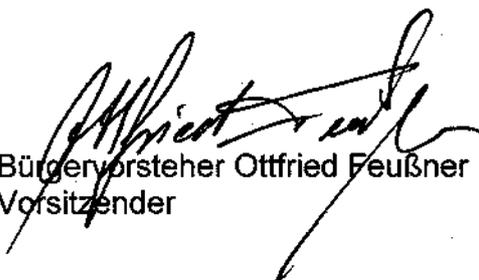
**Top 8 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009
Anträge**

Es liegen keine Anträge vor.

**Top 9 - 9. Sitzung der Stadtvertretung v. 21.09.2009
Anfragen und Mitteilungen**

Es liegen keine Anfragen und Mitteilungen vor.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:31 Uhr



Bürgervorsteher Ottfried Feußner
Vorsitzender



Mark Sauer
Protokollführer